



# Ersatzteilliste

# Spare parts list



**CTS-265.2**

Der Name CEDIMA® und das Logo



sind eingetragene Warenzeichen der CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbaugesellschaft mbH. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich ohne vorherige Mitteilung ändern.

CEDIMA® übernimmt keinerlei Gewährleistung für dieses Dokument.

CEDIMA® übernimmt keine Haftung für Fehler in diesem Dokument oder für Neben- und Folgeschäden in Zusammenhang mit der Lieferung, Leistung oder Anwendung des Produktes.

© CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbaugesellschaft mbH  
Celle/Germany  
Alle Rechte vorbehalten.  
Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung reproduziert, angepasst, gesendet, übertragen, auf Datenträger gespeichert oder in eine andere Sprache übersetzt werden, außer wie im Rahmen des Urheberrechts zulässig.

CEDIMA® • Technische Dokumentation • 2002  
Ersatzteilliste

The name CEDIMA® and the logo



are registered trademarks of CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbaugesellschaft mbH. The information contained in this publication may change without prior notice.

CEDIMA® does not undertake any guarantee for this publication.

CEDIMA® does not accept any liability for errors which may be contained in this publication nor for any incidental or consequential loss or damage that may arise in connection with the delivery, performance or use of the product.

© CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbaugesellschaft mbH  
Celle/Germany  
All rights reserved.  
Not part of this publication may be reproduced, adapted, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, or translated into a foreign language without the prior written consent other than permitted under copyright law.

CEDIMA® • Technical documentation • 2002  
Spare parts list



**DIAMANT-  
WERKZEUGE UND MASCHINEN**

---

**Index**

**Tischsäge CTS-265.2  
Table saw CTS-265.2**

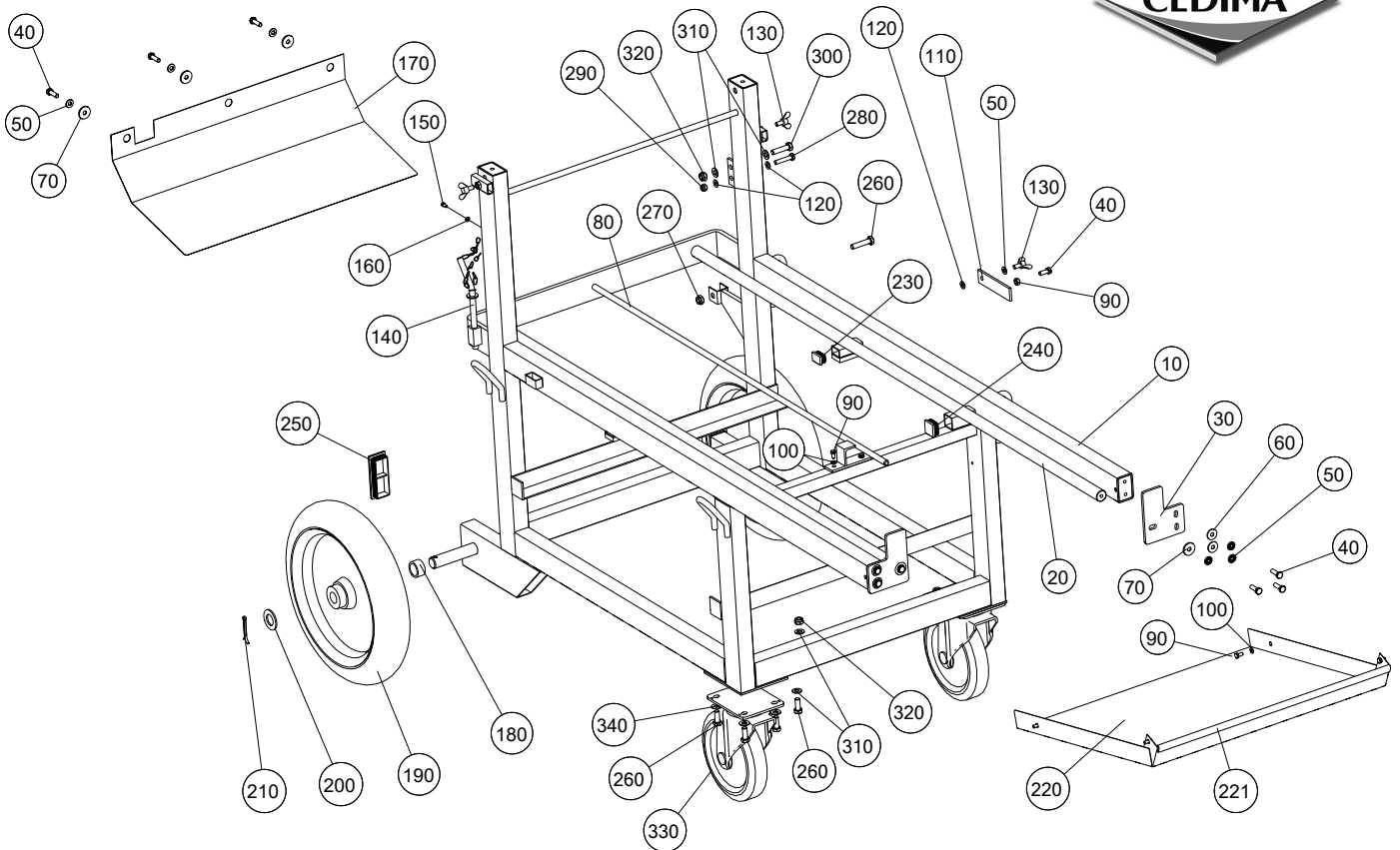
---

Artikelnummer: 50007779

---

Änderungsindex: 01  
Number of amendments: 01

Ausgabedatum: 10-2019  
Edition: 10-2019

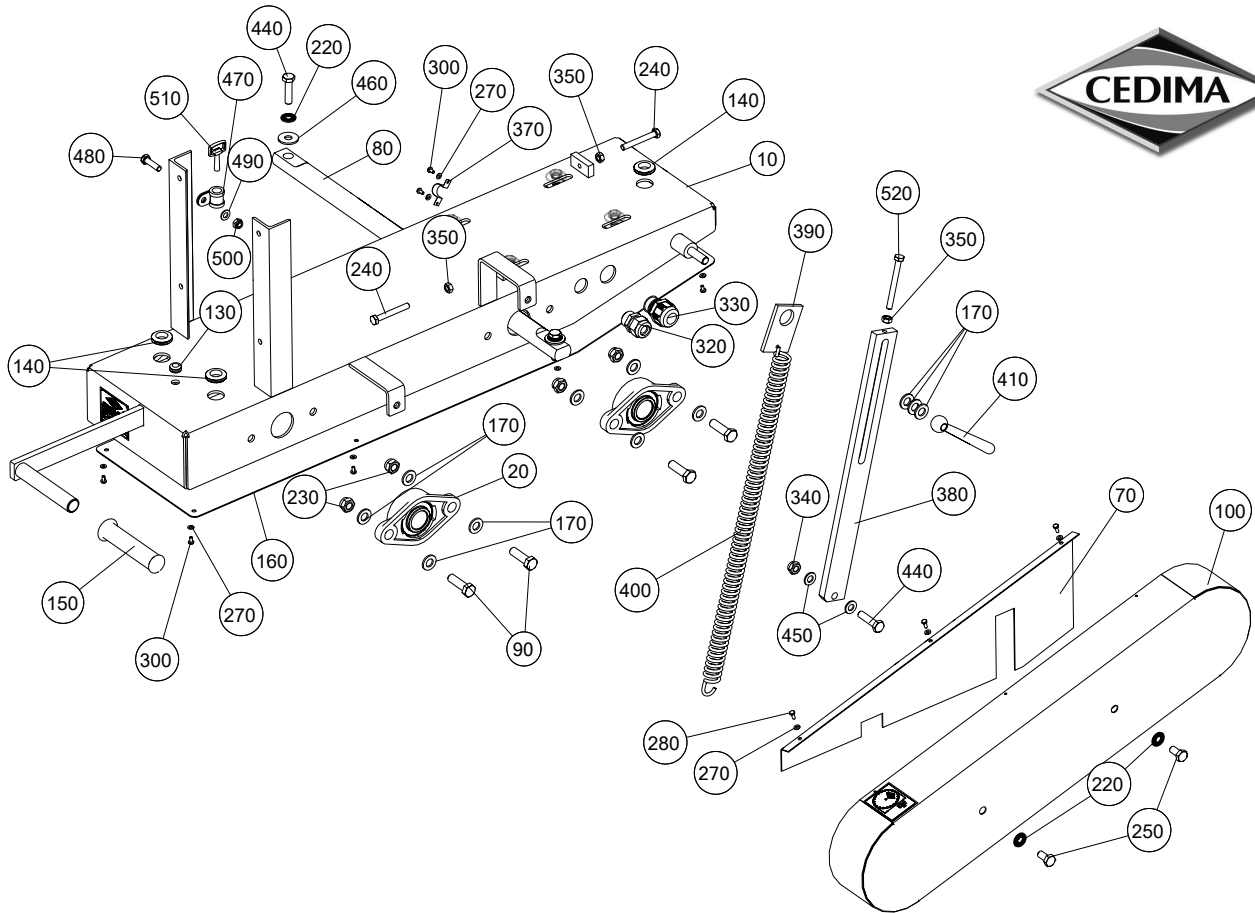


Pos.Nr.	V	Menge	SAP_Nr.	Bez.	Description
10		1	50009162	Grundrahmen ohne Anbauteile	Base frame without attachment parts
20		2	50009181	Führungswelle	Guide shaft
30		2	50007350	Anschlagplatte CTS-265 Serie	Stop plate CTS-265 series
40		10	90000538	Skt.-Schraube M8 x 25 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon head screw M8 x 25 ISO 4017 zinc-plated 8.8
50		10	50007982	Ripp Lock Sicherungsscheibe D8	Ripp Lock Lock Washer D8
60		4	90001254	Scheibe A 8,4 ISO 7093 verz.	Washer A 8,4 ISO 7093 zinc-plated
70		5	90000159	Scheibe Ø 9 ISO 7094	Washer Ø 9 ISO 7094
80		1	50009184	Sicherungsstange	Locking rod
90		6	90000547	Skt.-Schraube M6 x 12 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon head screw M6 x 12 ISO 4017 zinc-plated 8.8
100		6	50005201	Ripp Lock Sicherungsscheibe D6	Ripp Lock Lock Washer D6
110		1	50010659	Wannensicherungsriegel	Locking bar
120		3	90000075	Scheibe A 8,4 ISO 7089 verz.	Washer A 8,4 ISO 7089 zinc-plated
130		3	90000126	Flügelschraube M8 x 16 DIN 316	Wing screw M8 x 16 DIN 316
140		1	70000304	Sicherungsbolzen mit Kette	Locking bolt with chain
150		1	90000544	Skt.-Schraube M 5 x 10 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon head screw M 5 x 10 ISO 4017 zinc-plated 8.8
160		1	90000079	Scheibe A 5,3 ISO 7089 verz.	Washer A 5,3 ISO 7089 zinc-plated
170		1	50009182	Einlaufblech hinten CTS-265.2	Inflow sheet rear CTS-265.2
180		2	70010380	Distanzbuchse 35 x 27 x 18 mm	Distance bushing 35 x 27 x 18 mm
190		2	70007995	Vollgummirad 400/80/25	Solid rubber wheel 400/80/25
200		2	70010379	Scheibe AD=45 ID=25,5 Dicke=3mm	Washer OD=45 ID=25,5 thickness=3mm
210		2	90000059	Splint 5 x 50 ISO 1234 verz.	Split pin 5 x 50 ISO 1234 zinc-plated
220		1	50009160	Einlaufblech CTS-265.2	Inflow sheet CTS-265.2
221		1	70010233	Kantenschutzprofil (gewünschte Länge angeben)	Edge protection profile (specify length when ordering)
230		2	70004129	Rohrkappe 30 X 20	Tubing cup 30 x 20
240		2	70004131	Rohrkappe 30 x 30	Tubing cup 30 x 30
250		2	70004130	Rohrkappe 100 x 40	Tubing cap 100 x 40 x 3
260		9	90000630	Skt.-Schraube M10 x 25 ISO 4017	Hexagon head screw M10 x 25 ISO 4017
270		1	90000709	Skt.-Mutter M10 selbstsich. ISO 10511 verz.	Self-locking hexagon nut M10 ISO 10511 zinc-plated
280		1	90000559	Skt.-Schraube M8 x 40 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon head screw M8 x 40 ISO 4017 zinc-plated 8.8
290		1	90000707	Skt.-Mutter M8 selbstsich. ISO 7040 verz.	Hexagon nut M8 with clamping part ISO 7040
300		1	90000572	Skt.-Schraube M10 x 40 ISO 4017 8.8 verz.	Hexagon head screw M10 x 40 ISO 4017 8.8 zinc-plated
310		6	90000065	Scheibe A 10,5 ISO 7089 verz.	Washer A 10,5 ISO 7089 zinc-plated
320		3	90000709	Skt.-Mutter M10 selbstsich. ISO 10511 verz.	Self-locking hexagon nut M10 ISO 10511 zinc-plated
330		1	70007998	Vollgummi-Lenkrolle Ø 200 mit Feststeller	Solid rubber swivel castor Ø 200 mm with lock
340		6	50005204	Ripp Lock Sicherungsscheibe D10	Ripp Lock Lock Washer D10

Grundrahmen / base frame  
CTS-265.2 Pos.A

V=Verschleißteil /  
wear part

Bei allen Bestellungen Seriennummer  
Motornummer/ Motorkennung angeben  
For all orders serial number  
Specify engine number / engine code



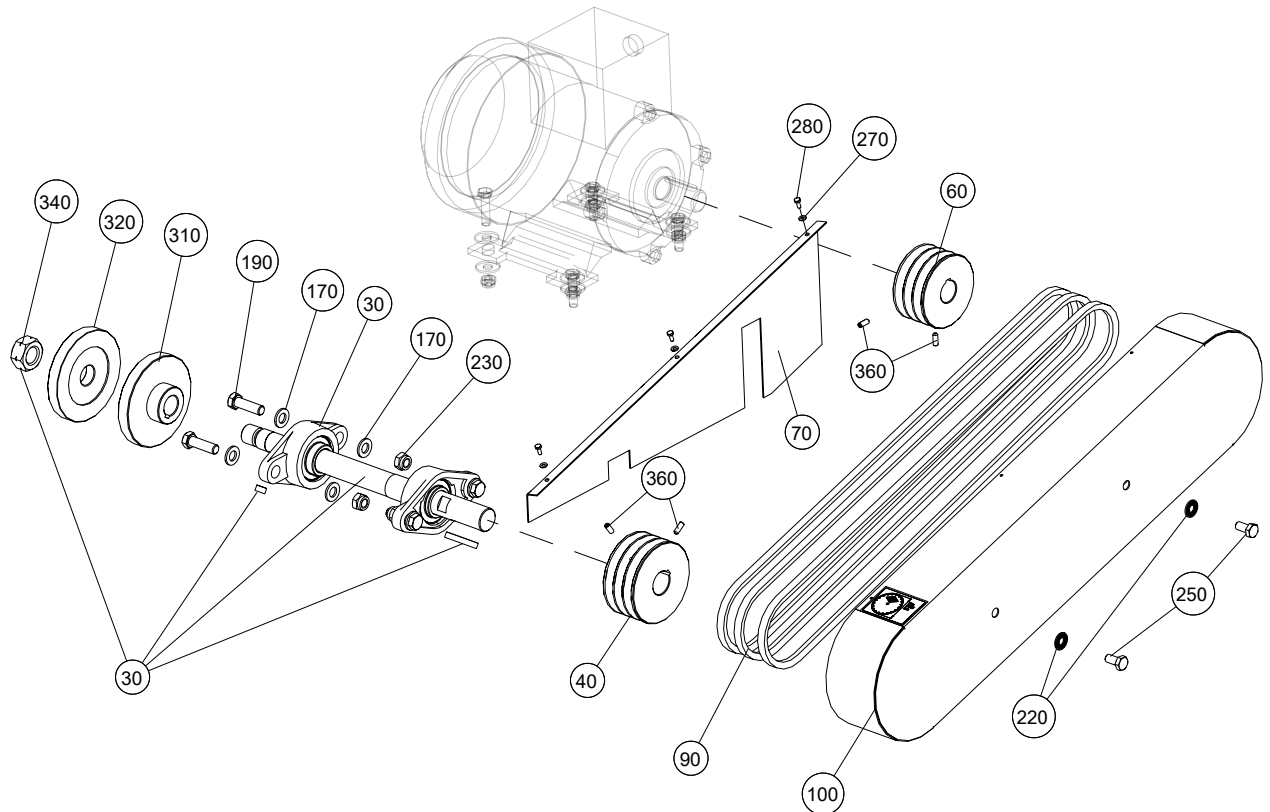
Pos.Nr.	V	Menge	SAP_Nr.	Bez.	Description
10		1	70002742	Schwenkarm CTS-265/265.1/CTS-265.2	Swivel arm CTS-265/265.1/CTS-265.2
20	V	4	70004684	Zweilochflanschlagler UCFL 206 ID 1	Two-Bolt flange bearing Typ M - UCFL 206 ID 1
70		1	50003564	Abdeckblech Keilriemenschutz CTS-265 Serie	Cover plate belt guard CTS-265 series
80		1	70002746	Schwenkachse verzinkt CTS-265 Serie	Axle of swivel arm zinc-plated CTS-265 series
90		8	90000586	Skt.-Schraube M12 x 40 ISO 4017 8.8 verz.	Hexagon screw M12 x 40 ISO 4017 8.8 zinc-plated
100		1	70002749	Keilriemenschutz	V-belt cover
130		1	70005248	Kabeltülle 95/130/40	Cabel sleeve 95/130/40
140		3	70005208	Kabeltülle 200/280/40	Cable sleeve 200/280/40
150		1	70005921	Griffbezug Form A Schwarz D=22-24	Coating for handle black D=22-24 L=111
160		1	70011980	Abdeckblech Schwenkarm CTS-265/265.1	Cover plate swivel arm CTS-265/265.1
170		19	90000069	Scheibe A 13 ISO 7089 verz.	Washer A 13 ISO 7089 zinc-plated
220		4	50005204	Ripp Lock Sicherungsscheibe D10	Ripp Lock washer D10
230	V	8	90000712	Skt.-Mutter M12 selbstsich. ISO 10511 verz.	Self-locking hexagon nut M12 ISO 10511 zinc-plated
240		2	90001378	Skt.-Schraube M8 x 60 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon screw M8 x 60 ISO 4017 zinc-plated 8.8
250		2	90000569	Skt.-Schraube M10 x 20 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon screw M10 x 20 ISO 4017 zinc-plated 8.8
270		12	90000076	Scheibe A 4,3 ISO 7089	Washer A 4,3 ISO 7089 zinc-plated
280		2	90000539	Skt.-Schraube M4 x 16 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon screw M4 x 16 ISO 4017 zinc-plated 8.8
300		10	90001198	Linsenschraube M4 x 8 ISO 7045 verz.	Oval-head screw M4 x 8 ISO 7045 zined
320		1	70005211	Kabelverschraubung PG 16	Cable screwing PG 16
330		1	70005210	Kabelverschraubung PG 21	Cable screw connection PG 21
340	V	1	90000709	Skt.-Mutter M10 selbstsi. (ISO 10511)	Hexagon nut M10 self locking (ISO 10511)
350		3	90000648	Skt.-Mutter M8 ISO 4032	Hexgon nut M8 ISO 4032
370		1	90000885	Rohrschelle STAUFF 15,5 mm DIN 1597	Pipe clamp 15,5 mm STAUFF DIN 1597
380		1	70001014	Gleitstab verzinkt CTS-265 Serie	Sliding track zinc-plated CTS-265 series
390		1	70011981	Halteblech Zugfeder CTS-265 Serie	Holding plate tension spring CTS-265 series
400		1	70008306	Zugfeder AD=26 x 408 x 4,5 mm DIN 2097	Spring AD=26 x 408 x 4,5 mm DIN 2097
410		1	90000063	Kegelgrif M12 DIN 99	Conical handle M12
440		3	90000572	Skt.-Schraube M10 x 40 ISO 4017 8.8 verz.	Hexagon screw M10 x 40 ISO 4017 8.8 zinc-plated
450		2	90000065	Scheibe A 10,5 ISO 7089 verz.	Washer A 10,5 ISO 7089 zinc-plated
460		2	90001248	Scheibe A 10,5 ISO 7093	Washer A 10,5 ISO 7093 zinc-plated
470		1	70004107	Rohrschelle 23 mm	Pipe clamp 23 mm
480		1	90000565	Skt.-Schraube M8 x 30 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon screw M8 x 30 ISO 4017 zinc-plated 8.8
490		1	90000075	Scheibe A 8,4 ISO 7089 verz.	Washer A 8,4 ISO 7089 zinc-plated
500		1	90000707	Skt.-Mutter M8 selbstsich. ISO 7040 verz.	Hexagon nut M8 with clamping part ISO 7040
510		1	70009313	Vierkant-Steckschlüssel 6 mm	Box Spanner with inner square 6 mm
520		1	50009183	Skt.-Schraube M8 x 80 ISO 4017 8.8 verz.	Hexagon head screw M8 x 80 ISO 4017 8.8 zinc-plated

## Schwenkarm / Swivel arm CTS-265.2 Pos. B

V=Verschleißteil /  
wear part

Bei allen Bestellungen Seriennummer  
Motornummer/ Motorkennung angeben  
For all orders serial number  
Specify engine number / engine code



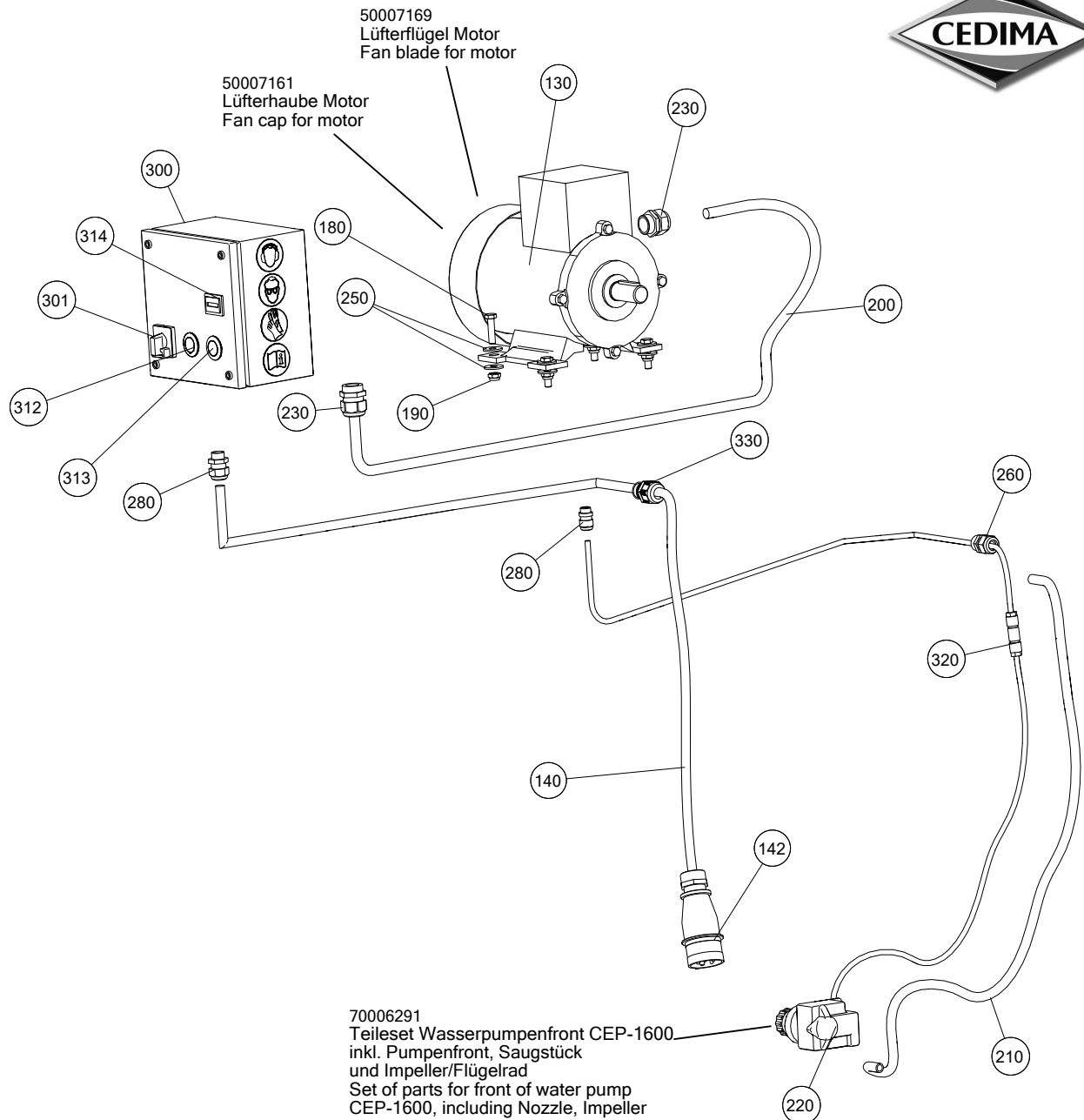


Pos.Nr.	V	Menge	SAP_Nr.	Bez.	Description
20		2	70004684	Zweilochflanschlager NTN Typ M - UCFL 206	Two-Bolt flange bearing Typ M - UCFL 206
30		1	70002743	Schneidwelle mit Passfedern und Mutter M24	Cutting shaft CTS-265.2 w/ parallel keys and nut M24
40	V	1	70002748	Keilriemenscheibe Schneidwelle CTS-265 Serie	V-Belt pulley for cutting shaft CTS-265 series
60	V	1	70002747	Keilriemenscheibe Motor	V-belt pulley motor
70		1	50003564	Abdeckblech Keilriemenschutz CTS-265 Serie	Cover plate belt guard CTS-265 series
90		3	70008390	Keilriemen XPA 1482 LW	V-Belt XPA 1482 LW
100		1	70002749	Keilriemenschutz CTS-265 Serie	V-Belt cover CTS-265 series
170		8	90000069	Scheibe A 13 ISO 7089 verz.	Washer A 13 ISO 7089 zinc-plated
190		4	90000586	Skt.-Schraube M12 x 40 ISO 4017 8.8 verz.	Hexagon screw M12 x 40 ISO 4017 8.8 zinc-plated
220		2	50005204	Ripp Lock Sicherungsscheibe D10	Ripp Lock Washer D10
230		4	90000712	Skt.-Mutter M12 ISO 10511 verz.	Self-locking hexagon nut M12 ISO 10511 zinc-plated
250		2	90000569	Skt.-Schraube M10 x 20 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon screw M10 x 20 ISO 4017 zinc-plated 8.8
270		2	90000076	Scheibe A 4,3 ISO 7089	Washer A 4,3 ISO 7089 zinc-plated
280		2	90000539	Skt.-Schraube M4 x 16 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon screw M4 x 16 ISO 4017 zinc-plated 8.8
310		1	70010399	Blattaufnahmeflansch Ø 118 mm Serie	Blade receiving flange Ø 118 mm series
320		1	70010400	Druckflansch Ø 118 mm CTS-265 Serie	Pressure flange Ø 118 mm series
340		1	90000660	Skt.-Mutter M24 - LH ISO 4032	Hexagon nut M24 - LH ISO 4032
360		4	90000473	Gewindestift M6 x 16 ISO 4029	Hexagon socket set screws M6 x 16 ISO 4029

## Schneidwelle und Riemenschutz Cutting shaft and belt guard CTS-265.2 Pos. C

V=Verschleißteil /  
wear part

Bei allen Bestellungen Seriennummer  
Motornummer/ Motorkennung angeben  
For all orders serial number  
Specify engine number / engine code

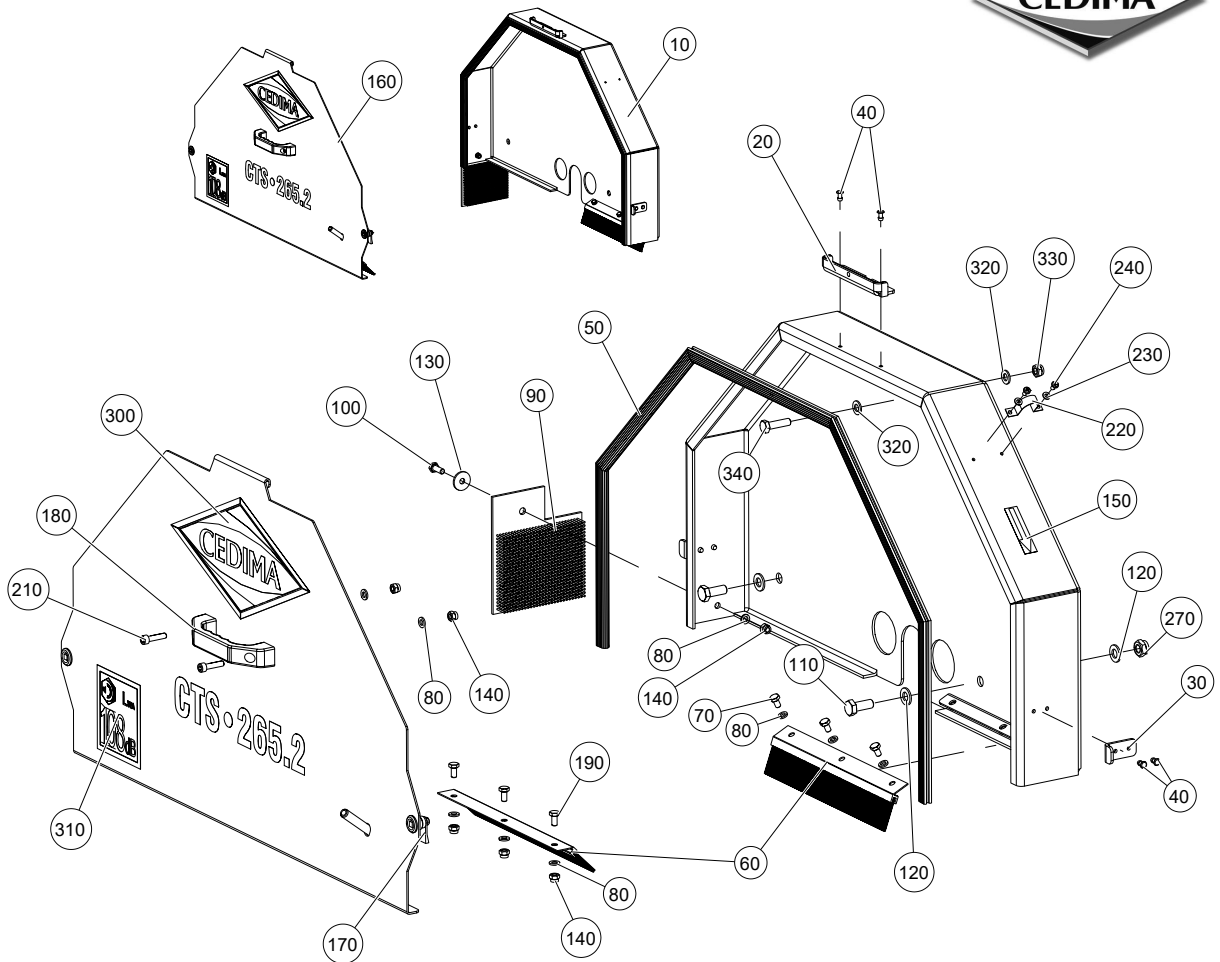


Pos.Nr.	V	Menge	SAP_Nr.	Bez.	Description
130		1	70011531	E-Motor 5,5 kW, 400 V	Electric motor 5,5 kW, 400 V
140		1	50004630	Anschlusskabel 2,5 m mit CEE-Stecker	Connecting cable with CEE plug
142		1	70005340	CEE-Stecker mit Phasenwender 16 AMP.	CEE-plug with phase changing switch 16 AMP.
180		4	90000572	Skt.-Schraube M10 x 40 ISO 4017 8.8 verz.	Hexagon screw M10 x 40 ISO 4017 8.8 zinc-plated
190		4	90001421	Skt.-Mutter M10 selbstsich. ISO 7040	Self-locking hexagon nut M10 ISO 7040 zinc-plated
200		1	50005237	Anschlusskabel Schaltkasten-Motor (Länge bei Bestellung angeben)	Connection cable switchgroup - motor (specify length)
210		1	70008169	Schutzschlauch Kabel Wasserpumpe (Länge bei Bestellung angeben)	Protection hose for cable water pump (specify length)
220	V	1	70008155	Elektr. Tauchpumpe CEP-1600 inkl. 4 m Kabel	Submersible pump CEP-1600 with cable 4 m
230		2	70005254	Kabelverschraubung K M32 X 1,5	Screwed cable gland K M32 x 1,5
250		8	90001248	Scheibe A 10,5 ISO 7093 verz.	Washer A 10,5 ISO 7093 zinc-plated
260		1	70005211	Kabelverschraubung PG 16	Cable screwing PG 16
280		1	50004833	Kabelverschraubung M16x1,5/9 2,5-8 mm	Switchgroup ASDU_5500-FP CTS-265.2
300		1	50006897	Schalterkombination ASDU_5500-FP CTS-265.2	Switchgroup ASDU_5500-FP CTS-265.2
301		1	50009317	Haupt-Nopt-Aus-Schalter Q1	Main emergency stop switch
312		1	50009316	Leuchttaster rot	Illuminated pushbutton red
313		1	50009315	Leuchttaster grün	Illuminated pushbutton green
314		1	50009314	Betriebsstundenzähler	Elapsed hour meter
320		1	70012343	Leistungsverbinder 0,34-0,75 mm <sup>2</sup> 4-polig	Connectors 0,34-0,75 mm <sup>2</sup> 4-pole
330		1	70005210	Kabelverschraubung PG 21	Cable screw connection PG21

Elektrokomponenten  
Electrical components  
CTS-265.2 Pos. D

V=Verschleißteil /  
wear part

Bei allen Bestellungen Seriennummer  
Motornummer/ Motorkennung angeben  
For all orders serial number  
Specify engine number / engine code



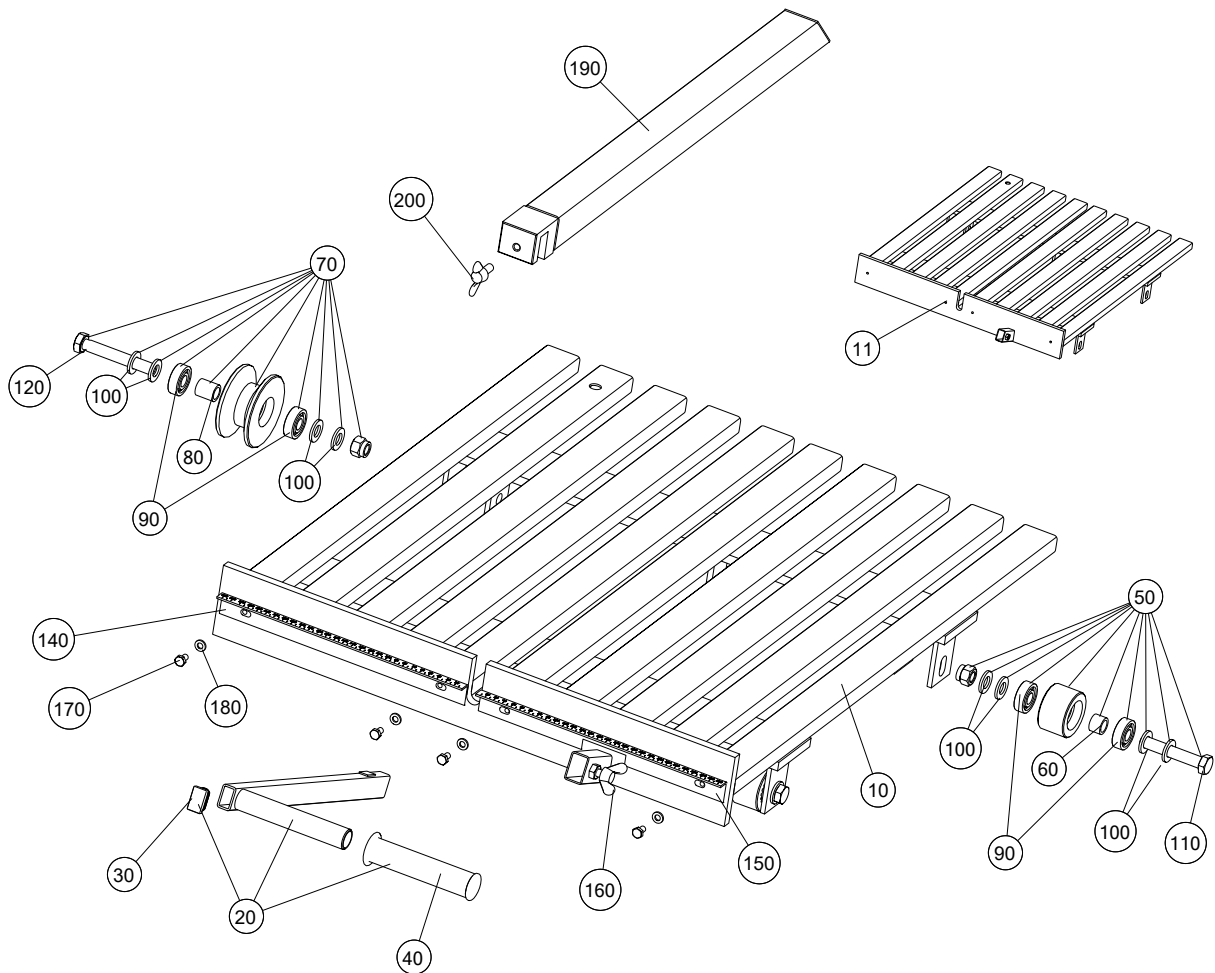
Pos.Nr.	V	Menge	SAP Nr.	Bez.	Description
10		1	70010354	Blattschutz Rückteil neue Version mit Mini-Verriegelung und Anbauteilen	blade cover back new version with mini locking device and attachment parts CTS-265 E/C
20		1	70011536	Blattschutzverriegelung oben	Top blade guard locking
30		2	70011982	Verchlusslasche für Mini-Verriegelung	Locking clamp for mini locking device
40		6	70005288	Blindniete 4 x 10	Blind rivet 4 x 10
50	V	1	70012377	Kantenschutz-Dichtungsprofil 1830 mm	Edge protection section 1830 mm
60		2	50003935	Kühlwasserbürste im Blattschutz 250 mm	Cooling water brush in blade cover 250 mm
70		3	90000568	Skt.-Schraube M6 x 10 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon screw M6 x 10 ISO 4017 zinc-plated 8.8
80		9	50005201	Ripp Lock Sicherungsscheibe D6	Ripp Lock washer D6
90		1	50003317	Spritzschutz Kunstrasen 140x120x3 mm	Splash guard synthetic turf 140x120x3 mm
100		1	90000629	Skt.-Schraube M6 x 16 (ISO 4017)	Hexagon screw M6 x 16 (ISO 4017)
110		2	90000630	Skt.-Schraube M10 x 25 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon screw M10 x 25 ISO 4017 zinc-plated 8.8
120		4	90000065	Unterlegscheibe A 10,5 ISO 7089	Washer A 10,5 ISO 7089
130		1	90000154	Scheibe R 6,6 (ISO 7094)	Washer R 6,6 (ISO 7094)
140		6	90001411	Skt.-Mutter M6 selbstsich. (ISO 7040)	Self-locking hexagon nut M6 (ISO 7040)
150		1	70006153	Aufkleber "Drehrichtungspfeil"	Sticker "direction of rotation"
160		1	70008956	Blattschutzdeckel kpl. neue Version mit Anbauteilen CTS-265 Serie	Blade cover lid new version with attachment parts CTS-265 series
170		2	70006078	Mini -Verriegelung GN 115.1-VK	Mini locking device GN 115.1-VK
180		1	70005759	Bügelgriff schwarz	Plastic handle - black
190		3	90000547	Skt.-Schraube M6 x 12 ISO 4017	Hexagon head screw M6 x 12 ISO 4017
210		2	90000404	Zylinderschraube M6 x 25 ISO 4762 verz.	Hexagon socket head screw M6 x 25 ISO 4762 zinc-plated
220		1	70004107	Rohrschelle 23 mm	Pipe clamp 23 mm
230		2	90000076	Unterlegscheibe A 4,3 ISO 7089	Washer A 4,3 ISO 7089
240		2	90001198	Limbschraube M4 x 8 ISO 7045 verz.	Oval-head screw M4 x 8 ISO 7045 zinc-plated
270		1	90000707	Skt.-Mutter M10 selbstsich. ISO 7040	Self-locking hexagon nut M10 ISO 7040 zinc-plated
300		1	70011611	Aufkleber "Logo Cedima" 285x142,5 mm	Sticker "logo Cedima" 285x142,5 mm
310		1	70009646	Aufkleber Schallleistungspegel LWA 108 DB	Sticker sound power level LWA 108 DB
320		2	90000075	Scheibe A 8,4 ISO 7089 verz.	Washer A 8,4 ISO 7089 zinc-plated
330		1	90000707	Skt.-Mutter M8 selbstsich. ISO 7040 verz.	Self-locking hexagon nut M8 ISO 7040
340		1	90000565	Skt.-Schraube M8 x 30 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon head screw M8 x 30 ISO 4017 zinc-plated 8.8

Blattschutz / Blade guard  
CTS-265.2 Pos. E

V=Verschleißteil /  
wear part

Bei allen Bestellungen Seriennummer  
Motornummer/ Motorkennung angeben  
For all orders serial number  
Specify engine number / engine code



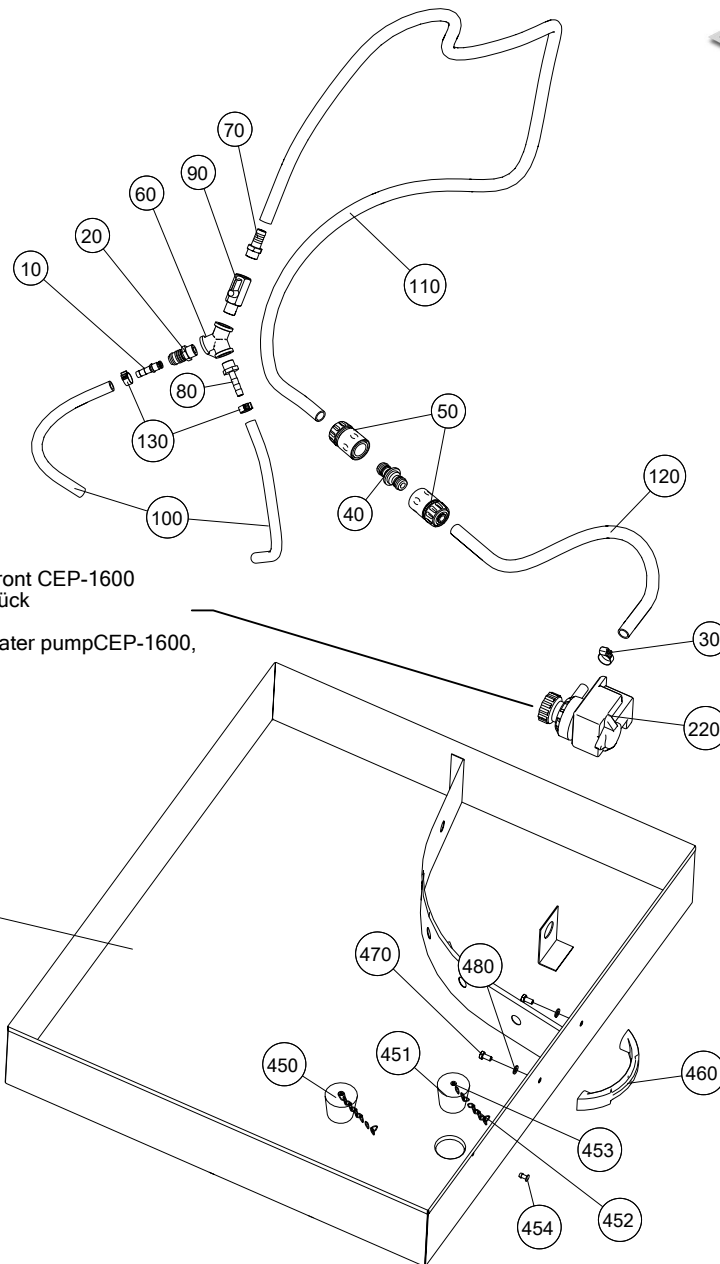


Pos.Nr.	V	Menge	SAP_Nr.	Bez.	Description
10		1	50009159	Auflagetisch kpl. aufbaufertig o. Anschlagleiste	Supporting table cpl., mountable w/o stop bar
11		1	50009161	Auflagetisch o. Anbauteile CTS-265.2	Supporting table w/o attachments CTS-265.2
20		1	70002736	Tischhebel kpl.	Handle cpl.
30		1	70011492	Vierkantstopfen 25 x 15 x 2 mm	Square plug 25 x 15 x 2 mm
40		1	70005921	Griffbezug schwarz L= 111 mm	Coating for handle 111 mm
50	V	2	70009371	Laufrolle kpl. CTS-265 Serie	Cpl roller CTS-265 series
60		2	70000307	Distanzbuchse 18 x 13 x 12,2 mm	Distance bushing 18 x 13 x 12,2 mm
70	V	2	70009370	Führungsrolle kpl. verz.	Guide roller cpl. zinc-plated
80		2	70000306	Distanzbuchse 35 x 27 x 18	Distance bushing 35 x 27 x 18
90	V	8	70004355	Rillenkugellager 6201-2RS1	Grooved ball bearing 6201-2RS1
100		8	90000069	Unterlegscheibe A	Washer A 13 ISO 7089
110		2	90000578	Skt.-Schraube M10 x 70 ISO 4017	Hexagon cap screw M10 x 70 ISO 4017
120		2	90000518	Skt.-Schraube M12 x 80 (ISO 4014)	Hexagon screw M12 x 80 (ISO 4014)
130		4	90001609	Skt.-Mutter M12 selbstsich. ISO 7040	Hexagon nut M12 self-locking ISO 7040
140		1	70002734	Maßskala links 300-10	Scale left 300-10
150		1	70002733	Maßskala rechts 10-300	Scale right 10-300
160		1	90000126	Flügelschraube M8 x 16 (DIN 316)	Wing screw M8 x 16 (DIN 316)
170		4	90000568	Skt.-Schraube M6 x 10 ISO 4017	Hexagon screw M6 x 10 ISO 4017
180		4	50005201	Ripp Lock Sicherungsscheibe D6	Ripp Lock washer D6
190		1	50009309	Anschlagleiste mit Flügelschraube CTS-265.2	Stop bar with wing bolt for CTS-265.2
200		1	90000135	Flügelschraube M8 x 20 DIN 316	Wing screw M8 x 20 DIN 316

**Auflagetisch / supporting table**  
**CTS-265.2 Pos. F**

V=Verschleißteil /  
 wear part

Bei allen Bestellungen Seriennummer  
 Motornummer/ Motorkennung angeben  
 For all orders serial number  
 Specify engine number / engine code



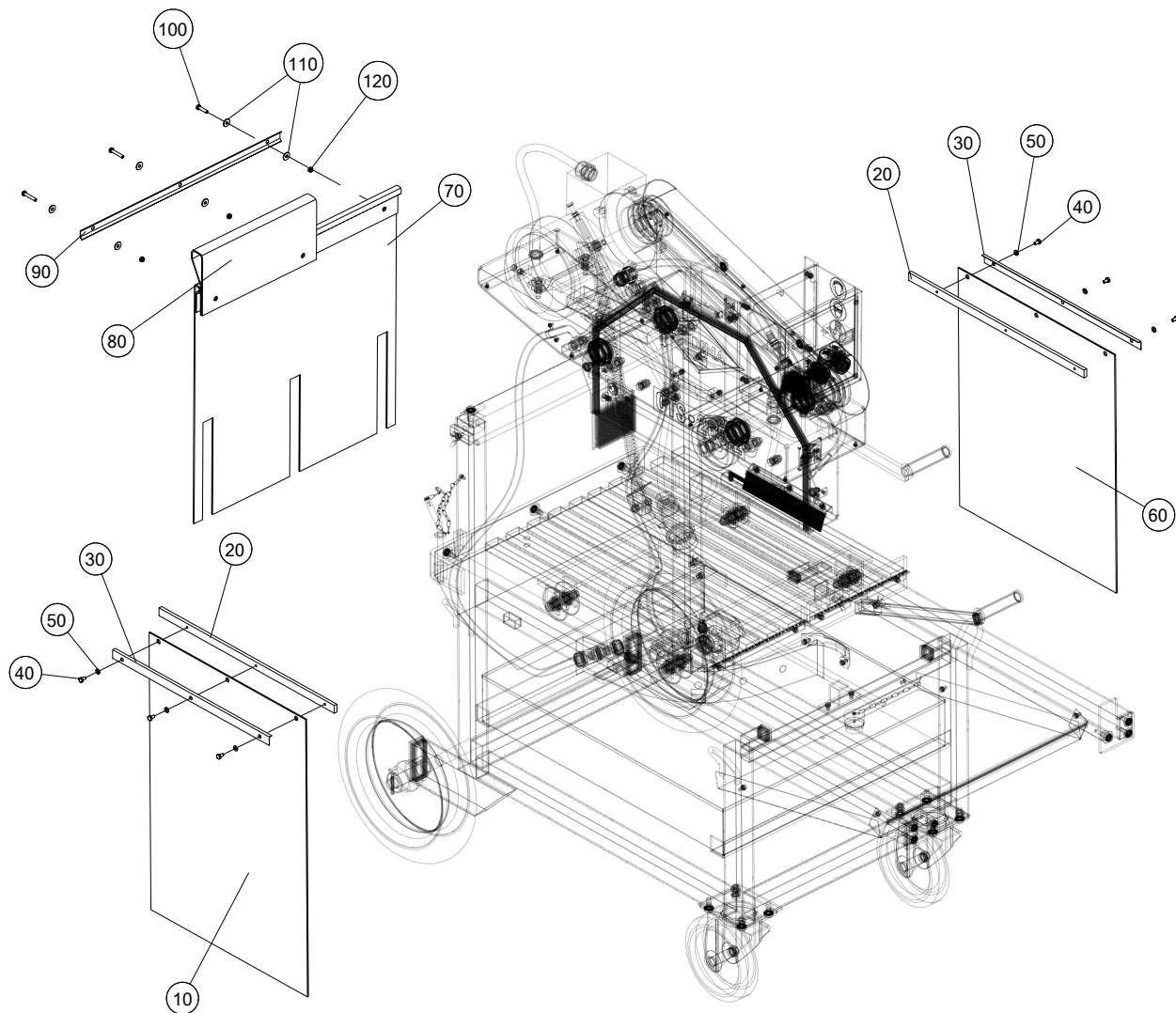
70006291  
Teilesatz Wasserpumpenfront CEP-1600  
inkl. Pumpenfront, Saugstück  
und Impeller/Flügelrad  
Set of parts for Front of water pump CEP-1600,  
including Nozzle, Impeller

Pos.Nr.	V	Menge	SAP_Nr.	Bez.	Description
10	V	1	70010413	Stecknippel mit Schlauchtülle DN 5, Tülle 9 mm	Male coupling DN5 with hose nozzle 9 mm
20		1	70010414	Mini-Schnellschlusskupplung DN5 AG 3/8	Mini quick-release coupling DN5 OTh 3/8
30		1	90000910	Schneckenschelle 9/12-22 DIN 3017	Hose clamp 9/12-22 DIN 3017
40		1	70010615	Kupplungsstecker 1/2" x 1/2"	Hose connection plug 1/2" x 1/2"
50		2	70005587	Schlauchkupplung 13 mm für R 1/2" Schlauch	Hose coupling for R 1/2" hose
60		1	70004005	Y-Verteiler MS G 3/8" IG	Y manifold MS G 3/8" inner thread
70		1	70004070	Einschraubschlauchtülle G 3/8" AG x 13	Screw-in hose nozzle G 3/8" external thread x 13mm
80		1	70009518	Einschraubschlauchtülle G 3/8" AG x 9 mm Tülle	Screw hose connector G 3/8 OTh x 9 mm nozzle
90		1	70007033	Mini-Kugelhahn G 3/8"	Mini ball valve G 3/8"
100	V	2	70010725	PVC-Gewebeschlauch 9 x 15 (Länge bei Bestellung angeben)	PVC fabric hose 9 x 15 (specify length when ordering)
110	V	1	70009746	PVC-Gewebeschlauch 13 x 20 (Länge bei Bestellung angeben)	PVC fabric hose 13 x 20 (specify length when ordering)
120	V	1	70009746	PVC-Gewebeschlauch 13 x 20 (Länge bei Bestellung angeben)	PVC fabric hose 13 x 20 (specify length when ordering)
130		2	90000913	Schneckenschelle 9 mm 11-17 DIN 3017	Worm drive hose clamp 9 mm 11-17 DIN 3017
220	V	1	70008155	Elektrische Tauchpumpe CEP-1600	Water pump CEP-1600
440		2	70002730	Wasserwanne CTS-265 Serie	Water basin for CTS-265 series
450		1	50004006	Gummistopfen mit Kette	Rubber plug with chain
451		1	70004143	Gummistopfen Ø 45 mm	Rubber plug Ø 45 mm
452		1	50003957	Knotenkette L=190 mm	Knotted chain 200 mm
453		1	90001171	Schraube M4,8 x 32 verz. ISO 7049	Screw M4,8 x 32 zinc-coated ISO 7049
454		1	70005286	Blindniete 4,8 x 12 ALMG/ST	Blind rivet 4,8 x 12 ALMG/ST
460		1	70007303	Bogengriff mit M6 Gewindeinsatz	Water basin for CTS-265 series
470		2	90000547	Skt.-Schraube M6 x 12 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon head screw M6 x 12 ISO 4017 zinc-plated 8.8
480		2	50005201	Ripp Lock Sicherungsscheibe D6	Ripp Lock washer D6

Wasserführung / watersystem  
CTS-265.2 Pos. G

V=Verschleißteil /  
wear part

Bei allen Bestellungen Seriennummer  
Motornummer/ Motorkennung angeben  
For all orders serial number  
Specify engine number / engine code



Pos.Nr.	V	Menge	SAP_Nr.	Bez.	Description
10		1	70002729	Spritzschutz links	Splash guard left side
20		2	70002727	Befestigungsschiene Spritzschutz	Fastening rail for splash guard
30		2	70002728	Winkel für Spritzschutz	Angle splash guard lateral
40		6	90000568	Skt.-Schraube M6 x 10 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon head screw M6 x 10 ISO 4017 zinc-plated 8.8
50		6	50005201	Ripp Lock Sicherungsscheibe D6	Ripp Lock Lock Washer D6
60		1	70010352	Spritzschutzmatte rechts	Splash guard right side
70		1	70002731	Spritzschutz 1 hinten 600x700 mm	Splash guard 1 rear 600x700 mm
80		1	50009141	Spritzschutz 2 hinten 340x340 mm	Splash guard 2 rear 340x340 mm
90		1	70002732	Befestigungsschiene Spritzschutz hinten	Fastening rail for rear splash guard
100		3	90000548	Skt.-Schraube M6 x 25 ISO 4017 verz. 8.8	Hexagon head screw M6 x 25 ISO 4017 8.8 zinc-plated
110		6	90001253	Scheibe A 6,4 ISO 7093 verz.	Washer A 6,4 ISO 7093 zinc-plated
120	V	3	90000717	Skt.-Mutter M6 selbstsich. ISO 10511	Hexagon nut M6 self-locking ISO 10511

Spritzschutz / splash guard  
CTS-265.2 Pos. H

V=Verschleißteil /  
wear part

Bei allen Bestellungen Seriennummer  
Motornummer/ Motorkennung angeben  
For all orders serial number  
Specify engine number / engine code





**Gewährleistungsbedingungen**

**Terms of warranty**



## **Gewährleistungsbedingungen für Baugeräte wie Bohr- und Sägemaschinen sowie dazu gehörige Baugruppen**

- 1.** Beanstandungen müssen uns unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 14 Tagen nach Ankunft des Gerätes schriftlich angezeigt werden. Ist diese Frist abgelaufen oder wird das beanstandete Gerät in Betrieb genommen und damit gearbeitet, so gilt das Gerät als abgenommen und damit mangelfrei. Versteckte Mängel sind unverzüglich nach deren Entdeckung, spätestens jedoch innerhalb von 6 Monaten nach Erhalt des Gerätes, schriftlich anzuzeigen.
- 2.** Wir gewährleisten die vertraglich vereinbarte Gebrauchsfähigkeit des von uns gelieferten Gerätes für einen Zeitraum von 12 Monaten. Die Frist beginnt mit dem Tag, an dem das Gerät bei dem Käufer angekommen ist. Unabhängig davon gilt unsere Lieferpflicht als erfüllt, sobald das Gerät unser Werk bzw. Lager verlässt. Eine Herstellergarantie übernehmen wir ausdrücklich nicht. Die zwingenden Bestimmungen des Produkthaftungsgesetzes bleiben unberührt.
- 3.** Verschleißteile unterliegen einer eingeschränkten Gewährleistung. Verschleißteile sind Teile, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch der Maschinen einer betriebsbedingten Abnutzung unterliegen. Die Verschleißzeit ist nicht einheitlich definierbar, sie differiert nach der Einsatzintensität. Die Verschleißteile sind gerätespezifisch entsprechend der Betriebsanleitung des Herstellers zu warten, einzustellen und ggf. auszutauschen. Ein betriebsbedingter Verschleiß bedingt keine Mängelansprüche. Verschleißteile für die in der Betriebsanleitung erwähnte Maschinen wie Kernbohr-, Sägemaschinen und Sondermaschinen sowie dazugehörige Baugruppen allgemein (soweit vorhanden):

- Vorschub- und Antriebselemente wie Zahnstangen, Zahnräder, Ritzel, Spindeln, Spindelmutter, Spindellager, Seile, Ketten, Kettenräder, Riemen
- Dichtungen, Kabel, Schläuche, Manschetten, Stecker, Kupplungen und Schalter für Pneumatik, Hydraulik, Wasser, Elektrik, Kraftstoff
- Führungselemente wie Führungsleisten, Führungsbuchsen, Führungsschienen, Rollen, Lager, Gleitschutzauflagen
- Spannelemente von Schnelltrennsystemen
- Spülkopfdichtungen
- Gleit- und Wälzlager die nicht im Ölbad laufen
- Wellendichtringe und Dichtelemente
- Reib- und Überlastkupplungen, Bremsvorrichtungen
- Kohlebürsten, Kollektoren / Anker
- Hilfs-, Betriebsstoffe
- Leichtlöseringe
- Regelpotentiometer und manuelle Schaltelemente
- Befestigungselemente wie Dübel, Anker und Schrauben
- Sicherungen und Leuchten
- Bowdenzüge
- Lamellen
- Membranen
- Zündkerzen, Glühkerzen
- Teile des Reversierstarters wie Anwerfseil, Anwerfklinke, Anwerfrolle, Anwerffeder
- Abdichtbürsten, Dichtgummi, Spritzschutzklappen
- Filter aller Art
- Antriebs-, Umlenkrollen und Bandagen
- Seilschlagschutzelemente
- Lauf- und Antriebsräder
- Wasserpumpen
- Schnittguttransportrollen
- Bohr-, Trenn- und Schneidwerkzeuge
- Energiespeicher

**4.** Bei berechtigter Beanstandung können wir nach eigener Wahl das Gerät gebrauchsfähig machen und/oder gegen Rückgabe des Gerätes Ersatzlieferung vornehmen. Ersetzte Teile bzw. Geräte gehen in unser Eigentum über.

**5.** Eine Beanstandung ist schriftlich unter Angabe von Maschinenummer, Rechnungsnummer und -datum vorzunehmen.

**6.** Eine Ausbesserung erfolgt im Lieferwerk. Bei Reparaturarbeiten, die nur nach zwingender vorheriger Zustimmung von uns auf Wunsch des Käufers bei diesem oder bei einem Dritten durchgeführt werden dürfen, trägt der Käufer die hierdurch entstehenden Mehrkosten des Monteurs und etwaiger Hilfskräfte. Die Gewährleistung erlischt, wenn der Käufer selbst oder dritte, nicht autorisierte, Personen Eingriffe am Kaufgegenstand vornehmen.

**7.** Falls der Austausch von Baugruppen oder Bauteilen durch den Käufer oder Dritte ausdrücklich mit uns vereinbart wurde, kann die eventuelle Anerkennung des Gewährleistungsfalles erst nach der Rücksendung und Überprüfung der beanstandeten Teile durch uns erfolgen.

**8.** Der Käufer hat im Rahmen der gesetzlichen Regelungen nur dann das Recht zum Rücktritt vom Vertrag, wenn wir eine Nachbesserung oder Ersatzlieferung gem. Ziff. 4 trotz Vorliegen eines Mangels verweigern oder eine uns hierzu gesetzte angemessene Frist fruchtlos verstreicht. Bei einem nur unerheblichen Mangel hat der Käufer lediglich ein Minderungsrecht. Im Übrigen ist eine Minderung des Kaufpreises ausgeschlossen.

Für Schadensersatz aufgrund eines Mangels und Mangelfolgeschäden haften wir nicht; es sei denn, diese treten aufgrund von uns zu vertretenden Vorsatzes oder grober Fahrlässigkeit auf.

**9.** Es wird keine Gewähr übernommen für Schäden, die aus den nachfolgenden Gründen entstanden sind:

- a) fehlerhafte Installation,
- b) unsachgemäße Bedienung oder Überbeanspruchung,
- c) dauernde Überlastung, die zu Schäden in den Wicklungen des Ankers und der Feldspule führen,
- d) äußere Einwirkungen, z. B. Transportschäden oder Schäden durch Witterungseinflüsse oder sonstige Naturerscheinungen,
- e) Verwendung von Ergänzungs- und Zubehörteilen, die nicht mit unseren Geräten abgestimmt sind.

**10.** Bei Anlass zur Beanstandung eines Diamant-Werkzeuges ist dieses sofort aus der Maschine zu nehmen! Zur Wahrung von Interessen und um eine sachgerechte Prüfung durchführen zu können, ist eine Segmenthöhe von mindestens 20 % erforderlich. Bei Nichtbeachtung gehen eventuelle Ersatzansprüche verloren!

**11.** Werden von uns Gewährleistungsansprüche erfüllt, so wird dadurch weder die Gewährleistungsfrist verlängert noch eine neue Gewährleistungsfrist für das Gerät in Lauf gesetzt. Die Gewährleistungsfrist für eingebaute Ersatzteile endet nicht früher und nicht später als die für das Gerät.

**12.** Im Übrigen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**13.** Erfüllungsort und ausschließlicher Gerichtsstand ist für beide Teile Celle.

**CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbaugesellschaft mbH, Celle**

## Terms of warranty

**1.** Complaints must be submitted without delay, however, within 14 days following the arrival of the device at the latest. If this deadline has expired, or if the device complained about is put into operation and used for work, then the device complained about shall be considered accepted and therefore free of faults. Hidden defects must be reported in writing immediately after being discovered, however at the latest within 6 months of the receipt of the device.

**2.** We guarantee the agreed usability of the device delivered by us for a period of 12 months, the term beginning on the day the device arrives with the buyer. Irrespective of this, our obligation shall be considered as fulfilled, as soon as the goods are despatched from our works/warehouse. In no case do we assume a producers' guarantee. The mandatory regulations of the law for product liability remain untouched.

**3.** Wearing parts are subject to a limited warranty. Wearing parts are parts subject to operation-related wear during proper use of the device. The rate of wear cannot be uniformly defined and differs according to the intensity of use. The wearing parts must be adjusted, maintained and, if necessary, replaced for the specific device in accordance with the manufacturer's operating manual. Operation-related wear is not a reason for claims to defects.

Wearing parts for the construction devices such as core drilling and sawing machines and special machinery as well as related general assemblies (if available):

- Feed and drive elements such as toothed racks, gear wheels, pinions, spindles, spindle nuts, spindle bearings, wires, chains, sprockets, belts
- Seals, cables, hoses, packings, gaskets, plugs, couplings and switches for pneumatic, hydraulic, water, electricity, fuel systems
- Guide elements such as guide strips, guide bushes, guide rails, rollers, bearings, sliding protection supports
- Clamping elements for quick release systems
- Flushing head seals
- Slide and roller bearings that do not run in an oil bath
- Shaft oil seals and sealing elements
- Friction and safety clutches, braking devices
- Carbon brushes, collectors/armatures
- Consumable operating materials such as fuels, lubricants, coolants etc.
- Easy-release rings
- Control potentiometers and manual switching elements
- Securing elements such as dowels, anchors, screws and bolts
- Fuses and lamps
- Bowden cables
- Commutators
- Diaphragms
- Spark plugs, glow plugs
- Parts of the reversing starter such as the starting rope, starting pawl, starting roller and return spring
- Sealing brushes, rubber seals, splash protection cloths
- Filters of all kinds
- Drive and guide wheels/pulleys and associated rubber tyres
- Cable wire protection elements
- Drive and travel wheels
- Water pumps
- Cut-material transport rollers
- Drilling, separating and cutting tools
- Energy storage devices

- 4.** In case of a justified complaint, we can choose to repair the device and/or to provide a replacement against return of the device. Replaced parts or devices become our property.
- 5.** A complaint has to be filed in writing, stating machine number, invoice number and date.
- 6.** Improvements shall always be carried out at the delivery plant. Repair work requested by the buyer to be carried out on his or a third party's premises, needs prior consent by us. The resulting costs of the mechanic and any other assistants are borne by the buyer. The warranty expires, if the customer or any other, unauthorized person, interfere with the purchased device.
- 7.** If the replacement of assemblies or components by the buyer or others has been expressly arranged with us, any possible recognition of the warranty case cannot be given by us until after the defective parts have been returned to us and inspected by us.
- 8.** According to the statutory regulations the buyer is only entitled to cancel a contract, if we refuse improvements or the supply of replacements acc. to fig. 4 even though a defect has been proven, or a deadline that we have been given has elapsed unfulfilled. If only a minor defect has occurred, the buyer is merely entitled to an abatement of the purchase price, which in any other case is excluded. We are not liable for compensation on account of a defect or damages subsequent to a defect, unless these occur on account of an intention or a negligence which we are responsible for.
- 9.** No guarantee is assumed for damages that have arisen of the following reasons:
  - a) faulty installation,
  - b) improper use or overstressing,
  - c) permanent overload, leading to damages to coils or the windings of armatures,
  - d) extraneous causes, e. g. transport damages, climatic influences or other natural phenomena,
  - e) use of integral or accessory parts that are not suitable/adjusted to our devices.
- 10.** If there is reason for complaint about a diamond tool(s) must be removed from the machine immediately! To protect your interests and to conduct a proper inspection, a segment height of at least 20 % (of height in new condition) is required. Failure to observe this will lead to any claims to replacement that you may be voided!
- 11.** If warranty claims are satisfied by us, then this neither extends the warranty period nor does it begin a new warranty period for the device. The warranty period for installed spare parts shall end no sooner or later than the warranty period for the device.
- 12.** Otherwise, our complete terms of sale and delivery apply.
- 13.** The place of performance and venue for both parties is Celle, Germany.

**CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbaugesellschaft mbH, Celle**

Celle, Germany

Status: January 2005



Diamant-Werkzeuge  
Diamond tools

Tischsägen  
Table saws

Fugenschneider  
Joint cutters

Kernbohrtechnik  
Core drilling technology

Wandsägen  
Wall saws

Seilsägetechnik  
Wire saw technology

**CEDIMA**<sup>®</sup> Diamantwerkzeug-  
und Maschinenbaugesellschaft mbH  
Lärchenweg 3 • 29227 Celle / Deutschland

Tel. +49 (0) 51 41-88 54-1 00

Fax +49 (0) 51 41-88 54-1 11

[www.cedima.com](http://www.cedima.com) • [info@cedima.com](mailto:info@cedima.com)